

BAHASA & BUDAYA

Permudah ajar untuk tarik minat pelajar cakap Bahasa Melayu

► ISMAIL ALI
ismail@sph.com.sg

PERMUDAHKAN, jangan menyukarkan.

Itulah pesan guru veteran, Encik Abdolah Lamat, untuk menggalakkan dan menarik minat pelajar memperbanyakkan bertutur dalam bahasa Melayu.

Salah satu cara untuk mencapai matlamat tersebut, tambah beliau, adalah dengan mengubah suai cara pembelajaran yang dapat menggalakkan dan meningkatkan keyakinan mereka bercakap, misalnya menyelang-nyelikan penerangan dengan menggunakan bahasa basahan, yang lebih dekat dengan pelajar.

Itulah juga cara yang digunakan oleh Cik Nur Atiqah Mohammad Haizan, pensyarah sambilan di Universiti Sains Kemasyarakatan Singapura (SUSS) – yang sebelum ini pernah mengajar di peringkat sekolah rendah – dalam mengajar Bahasa Melayu.

Kedua mereka menyampaikan pesanan dan mendedahkan demikikan ketika diminta pandangan mengenai cara-cara menggalakkan dan menarik minat pelajar supaya menggunakan bahasa ibunda mereka.

Ini ekoran dapatan Banci Penduduk 2020 yang menunjukkan peraturan pelajar – kanak-kanak berusia lima hingga 14 tahun – yang kerap berbual dalam bahasa Inggeris di rumah berbanding menggunakan bahasa Melayu.

Berkongsi pandangannya, Encik Abdolah, 74 tahun, yang mempunyai pengalaman lebih 56 tahun mengajar subjek Bahasa Melayu di peringkat sekolah rendah, berkata:

“Sebutan dan perbualan adalah langkah pertama dan terpenting dalam pembelajaran Bahasa Melayu.

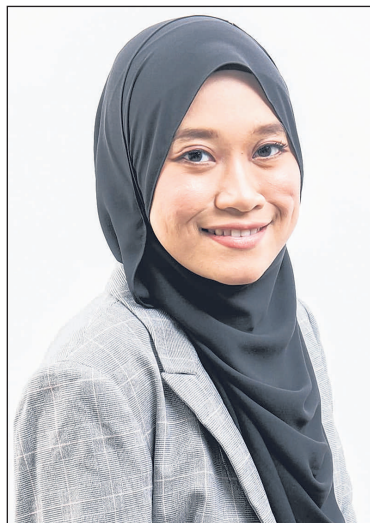
“Memang lumrah manusia, kita belajar mengenal sesuatu bahasa dengan mendengar dan bercakap terlebih dahulu daripada membaca.

“Oleh itu, sebutan yang mudah dan perbualan biasa yang senang difahami lebih cepat ditangkap dan digemari pelajar berbanding penggunaan bahasa dan sebutan yang asing bagi mereka, seperti sebutan baku.”

Tanggjawab ini, kata guru veteran yang lebih mesra dengan panggilan ‘Cikgu Dolah’ itu, harus dipikul oleh semua, baik ibu bapa, guru-guru mahupun masyarakat terbanyak, kerana merekalah yang sebenarnya menentukan sama ada sesuatu bahasa itu ‘populer’ atau lebih banyak digunakan.

“Di sekolah, menjadi tugas guru-guru mengajar murid Bahasa Melayu. Tetapi tugas ini perlu disambung ibu bapa dan datuk nenek serta pak cik mak cik apabila seseorang murid itu berada di rumah. Dan, apabila pelajar ini berada di luar, peranan mempopularkan bahasa Melayu ini perlu digalas oleh masyarakat pula.

CIK NUR ATIQAH: Akan mempelbagaikan pendekatan mengajar pelajar walaupun pada dasarnya guru-guru diperlukan mengajar menggunakan sebutan baku. – Foto ihsan CIK NUR ATIQAH MOHAMMAD HAIZAN



ENCIK ABDOLAH: Berpendapat bahawa murid-murid perlu diberi kelonggaran bercakap dan diberi penerangan dalam ‘loghat’ harian yang sudah terbiasa bagi mereka. – Foto BH oleh ISMAIL ALI

SELITKAN PANTUN DAN AJAR GUNAKAN LAGU

“Memang kemahiran bercakap menggunakan sebutan baku diambil kira dalam ujian atau peperiksaan lisan, tetapi di luar peperiksaan, murid-murid perlu diberi kelonggaran bercakap dalam bahasa basahan yang sudah terbiasa bagi mereka... Kita perlu cari cara menjadikannya

menarik dan mempelbagaikan cara kita mengajar untuk meningkatkan keyakinan mereka bertutur dalam bahasa Melayu. Antara caranya yang saya sendiri gunakan adalah menerusi lagu dan pantun.”

– Encik Abdolah Lamat, dalam usaha menggalakkan dan menarik minat pelajar memperbanyakkan bertutur dalam bahasa Melayu.

“Sejajar dengan usaha ini, kita sebagai ibu bapa, guru dan anggota masyarakat, harus menggunakan cara yang mudah, senang difahami dan terbiasa untuk memperkasa dan mempromosikan penggunaan bahasa Melayu dalam kalangan pelajar, yakni anak-anak dan orang ramai.

“Pada pengamatan saya, penggunaan bahasa baku ada kalanya boleh menyukarkan murid-murid dan orang ramai menuturkan bahasa Melayu kita, tetapi kita perlu cari cara menjadikannya menarik dan mempelbagaikan cara kita mengajar untuk meningkatkan keyakinan mereka bertutur dalam bahasa Melayu.

“Antara caranya yang saya sendiri gunakan adalah menerusi lagu dan

pantun,” kata Encik Abdolah, yang masih bertugas sebagai guru adjung, kepada *Berita Harian*.

Untuk mengelakkan pelajarannya daripada menjauhkan diri daripada bercakap menggunakan bahasa Melayu, Cik Nur Atiqah mempelbagaikan pendekatan mengajar mereka walaupun pada dasarnya guru-guru diperlukan mengajar menggunakan sebutan baku.

“Ketika mengajar di sekolah rendah dulu, saya dapati murid-murid saya hilang minat dan fokus apabila saya bercakap menggunakan sebutan baku.

“Jadi saya berikan penerangan mengikut cara dan tahap mereka iaitu menggunakan bahasa basahan.

“Bagi murid-murid sekolah ren-

SESUAIKAN KAEDAH MENGAJAR IKUT SIAPA YANG DIAJAR

“Bagi murid-murid sekolah rendah, dalam pemikiran mereka, bahasa baku bermakna ‘bahasa exam’ dan rasmi. Mereka dapat menangkap apa yang diterangkan tapi mengambil masa untuk menyusun ayat mereka sendiri apabila perlu bertutur menggunakan sebutan baku... Di peringkat universiti pula, pelajarannya lebih matang dan sudah dewasa. Ada yang pernah bekerja dan ada juga yang merupakan guru. Jadi standard mereka lebih tinggi. Pendek kata, kita harus menyesuaikan kaedah kita mengajar dengan mengambil kira siapa yang kita ajar.”

– Cik Nur Atiqah Mohammad Haizan, pensyarah sambilan di Universiti Sains Kemasyarakatan Singapura (SUSS).

dah, dalam pemikiran mereka, bahasa baku bermakna ‘bahasa exam’ dan rasmi.

“Mereka dapat menangkap apa yang diterangkan tapi mengambil masa untuk menyusun ayat mereka sendiri apabila perlu bertutur menggunakan sebutan baku,” kata Cik Nur Atiqah, yang memiliki ijazah Sarjana dalam Pengajian Melayu dari Institut Pendidikan Nasional/Universiti Teknologi Nanyang (NTU/NIE) dan ijazah Sarjana Muda (Keputusan) dalam bidang yang sama dari Universiti Malaya (UM).

Lain pula halnya apabila beliau mengajar di SUSS.

“Di peringkat universiti pula, pelajarannya lebih matang dan sudah dewasa. Ada yang pernah bekerja dan

ada juga yang merupakan guru. Jadi standard mereka lebih tinggi.

“Jadi, di peringkat ini, mereka boleh menerima penerangan dalam sebutan baku dengan campuran bahasa Inggeris.

“Pendek kata, kita harus menyesuaikan kaedah kita mengajar dengan mengambil kira siapa yang kita ajar,” ujar beliau, yang pernah menulis buku *Latihan Cepak Bahasa* bagi murid prasekolah.

Pendekatan ini disetujui Encik Abdolah, yang berkata murid-murid perlu diberi kelonggaran bercakap dan diberi penerangan dalam bahasa basahan yang sudah terbiasa bagi mereka.

“Untuk tujuan menggalakkan murid-murid memperbanyakkan berca-

kap menggunakan bahasa Melayu, kita harus terima perbualan mereka dengan cara yang ‘dekat’ dengan mereka, dan juga dengan menerima campuran bahasa Melayu dan bahasa Inggeris yang mereka gunakan.

“Perlahan-lahan, tahap demi tahap, apabila mereka sudah berasa selesai, baru kita betulkan perkataan, ayat dan sebutan yang mereka gunakan,” kata Encik Abdolah lagi.

Beliau, yang giat menjadikan pembelajaran Bahasa Melayu menarik untuk kanak-kanak menerusi penggunaan lagu dan telah menghasilkan buku kanak-kanak pertamanya, *Nyanyi dan Baca bersama Datuk dan Nenek* yang mengandungi lagu dan cerita untuk kanak-kanak belajar bahasa Melayu dalam cara yang menghiburkan, berkata ibu bapa, datuk nenek dan ahli keluarga juga memainkan peranan sama penting di rumah.

“Kalau boleh, gunakanlah bahasa Melayu apabila bercakap dengan anak-anak di rumah. Sediakan suasana yang boleh menggalakkan anak-anak bercakap, berbincang dan memperoleh ilmu dalam bahasa Melayu.

“Selain bercakap, mereka boleh mengajak anak atau cucu atau adik-beradik mereka sama-sama menonton cerita dan rancangan Melayu.

“Ketika mendengar rancangan berita semasa atau membaca laporan, mereka boleh membacakan laporan itu dalam bahasa Melayu dan mengajak anak-anak berbincang mengenai salah satu tajuk berita yang dilaporkan.

“Oleh itu, janganlah asyik menonton cerita atau rancangan Korea atau Inggeris sahaja,” sambung Encik Abdolah sambil tersenyum lebar.

“Pesanan saya, dalam pengajaran bahasa Melayu, sama ada di sekolah atau di rumah, permudahkanlah, jangan menyukarkan.

“Kita perlu elakkan lidah anak-anak kita daripada menjadi kelu untuk cakap Melayu, supaya bahasa Melayu dapat terus berkembang maju.”